

อำเภอสังขละบุรี จังหวัดกาญจนบุรี: ชื่อภาษาอังกฤษ ที่ตั้ง ประวัติ และฤดูกาล

โดย เอกสยาม ชัยศรี

บริษัท เอกสยาม แอนด์ พาร์ทเนอร์ส จำกัด

เนื้อหานี้เป็นข้อมูลทั่วไปสำหรับผู้เดินทาง เรียบเรียงจากแหล่งข้อมูลราชการตามวันที่ที่ระบุในเชิงบรรณ ข้อมูลการเดินทาง เวลา และค่าบริการควรตรวจสอบกับหน่วยงานหรือผู้ให้บริการก่อนออกเดินทาง ฉบับออนไลน์ที่ปรับปรุงล่าสุดอยู่ที่ <https://sangkhlaburi.com/sangkhlaburi-district.html>

สาระสำคัญโดยสรุป

- ชื่อภาษาอังกฤษ: Sangkhla Buri District, Kanchanaburi Province^[1]
- ที่ตั้ง: อำเภอชายแดน ตะวันตก ของ กาญจนบุรี ห่าง ตัวเมือง กาญจนบุรี ราว 215 กิโลเมตร ตาม ทางหลวงหมายเลข 323^[2]
- ตัวอำเภอ: บริเวณสามประสบ จุดบรรจบของห้วยซองกาเลีย ห้วยบีคลี่ และห้วยรันตี^[3]
- ศูนย์ราชการ: ในเขตเทศบาลตำบลวังกะ^[4]
- เมืองเดิม: บ้านสะเน่พ่อง ตำบลไผ่โง่ เปลี่ยนเป็นอำเภอในสมัยรัชกาลที่ 5^[5]
- ฤดูฝน: ราวพฤษภาคมถึงตุลาคม ฤดูหนาวราวพฤศจิกายนถึงกุมภาพันธ์^[7]



ชื่อภาษาอังกฤษของอำเภอสังขละบุรี

ชื่อภาษาอังกฤษของอำเภอสังขละบุรี คือ Sangkhla Buri District ตามรายชื่อจังหวัด เขต และ อำเภอที่เผยแพร่บนเว็บไซต์กระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งจัดอำเภอนี้อยู่ใน Kanchanaburi Province จังหวัดที่มี 13 อำเภอ^[1]

รูปเขียนในเอกสารนี้แยกเป็นสองคำ คือ Sangkhla กับ Buri คำว่า Buri มาจาก "บุรี" ส่วนท้ายของชื่อเมือง การเขียนติดกันเป็น Sangkhlaburi พบได้ในชื่อโดเมนและชื่อกิจการหลายแห่ง รวมถึงเว็บไซต์นี้ แต่เอกสารราชการที่ต้องใช้ชื่ออำเภอควรใช้รูปตามรายชื่อข้างต้น

ที่อยู่ภาษาอังกฤษของสถานที่ในอำเภอนี้จึงเรียงจากหน่วยเล็กไปใหญ่ เช่น ชื่อตำบล ตามด้วย Sangkhla Buri District และ Kanchanaburi Province ชื่อตำบลให้ใช้ตามที่หน่วยงานนั้นใช้จริงบนเอกสารของตน

ที่ตั้งและเส้นทางเข้าอำเภอ

อำเภอสังขละบุรีเป็นอำเภอที่ติดชายแดนเมียนมา ห่างจากตัวเมืองกาญจนบุรีประมาณ 215 กิโลเมตร เส้นทางหลักคือทางหลวงหมายเลข 323 ซึ่งตัดผ่านภูเขาและเลียบทะเลสาบเขื่อนวชิราลงกรณ์^[2]

ตัวอำเภอตั้งอยู่ตรงจุดที่ลำน้ำสามสาย คือ ห้วยซองกาเลีย ห้วยบีคลี่ และห้วยรันตี มาบรรจบกัน คนในพื้นที่เรียกจุดนี้ว่า "สามประสบ" ลำน้ำทั้งสามไหลรวมเป็นแม่น้ำแควน้อย^[3] ชื่อลำน้ำสะกดต่างกันได้ในแต่ละเอกสาร เช่น ซองกาเลีย ซองกะเลีย และซองกาเรีย

เทศบาลตำบลวังกระแจะบุว่าทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 323 เป็นเส้นทางหลักที่ใช้ติดต่อกับจังหวัด^[4] ระยะทางจริงขึ้นกับจุดเริ่มต้นและปลายทางในอำเภอ ข้อมูลโดยสารและเวลาเดินทางควรตรวจกับผู้ให้บริการก่อนออกเดินทาง เพราะหน้าข้อมูลของหน่วยงานบางแห่งไม่ได้ระบุวันที่ปรับปรุง

แผนเส้นทางในอำเภอ ตั้งแต่สะพานมอญ ห้วยมาลัย ไปจนถึงไล่โว่ รวบรวมไว้ในคู่มือเลือกเส้นทางเที่ยวสังขละบุรี



ประวัติ: จากเมืองสังขละบุรีสู่อำเภอ

สังขละบุรีมีฐานะเป็นเมืองก่อนเป็นอำเภอ องค์การบริหารส่วนตำบลไถ่โวะระบุว่าเมืองเดิมตั้งอยู่ที่บ้านสะเน่พ่อง ราษฎรส่วนใหญ่เป็นชาวไทยเชื้อสายกะเหรี่ยง มีพระศรีสุวรรณคีรีเป็นเจ้าเมืองสืบต่อกันห้าท่านแล้วเปลี่ยนเป็นอำเภอเมื่อปรับปรุงการปกครองสมัยรัชกาลที่ 5^[5]

ข้อมูลเดียวกันระบุว่าพระศรีสุวรรณคีรีท่านที่ห้า (ทะเจียงโพรย เสดะพันธ์) ได้รับแต่งตั้งเป็นนายอำเภอคนแรกของสังขละบุรี บ้านสะเน่พ่องปัจจุบันอยู่ในตำบลไถ่โวะ ซึ่งพื้นที่ส่วนใหญ่อยู่ในผืนป่าทุ่งใหญ่นเรศวร

ตัวอำเภอในปัจจุบันจึงไม่ใช่ที่ตั้งเมืองเดิม ชุมชนรอบสามประสบเติบโตภายหลัง และเปลี่ยนไปอีกครั้งเมื่อมีการสร้างเขื่อนวชิราลงกรณ เรื่องชุมชนมอญ วัดวังแก้วเวการาม และเมืองไถ่โวะ เล่าไว้ในหมวดประวัติศาสตร์ผู้คน และประเพณีบนหน้าแรก

ตำบลและหน่วยงานท้องถิ่นที่ผู้เดินทางพบ

พื้นที่ที่นักท่องเที่ยวผ่านบ่อยที่สุดอยู่ในตำบลหนองลู ตำบลนี้มีเนื้อที่ประมาณ 1,267 ตารางกิโลเมตร แบ่งเป็น 10 หมู่บ้าน และบ้านพระเจดีย์สามองค์เป็นหมู่ที่ 9 ของตำบล^[6]

เขตเทศบาลตำบลวังกะเป็นพื้นที่ท่องเที่ยวและศูนย์ราชการของอำเภอ^[4] สะพานอุตตมานุสรณ์หรือสะพานมอญก็อยู่ในตัวอำเภอ จังหวัดกาญจนบุรีระบุว่าเป็นสะพานไม้ยาว 850 เมตร ข้ามลำน้ำซองกาเลีย^[8]

ตำบลหนองลูมีอาณาเขตติดตำบลไถ่โวะและตำบลปรางค์เหล็กทางทิศตะวันออก และติดชายแดนเมียนมาทางทิศตะวันตก^[6] บ้านห้วยมาลัย บ้านเวียงคุด และบ้านประไรโหนด อยู่ในตารางหมู่บ้านของตำบลหนองลูเช่นกัน รายละเอียดของหมู่บ้านเหล่านี้อยู่ในหน้าเส้นทางห้วยมาลัย เวียงคุด และบ้านน้อย และหน้าบ้านเวียงคุด

ภูมิอากาศและฤดูกาล

ฤดูฝนของสังขละบุรียาวราวหกเดือน ตั้งแต่พฤษภาคมถึงตุลาคม ตามข้อมูลขององค์การบริหารส่วนตำบลหนองลู ฤดูหนาวอยู่ราวพฤศจิกายนถึงกุมภาพันธ์ และฤดูร้อนราวกุมภาพันธ์ถึงเมษายน^[7]



หน่วยงานเดียวกัน อธิบายว่าพื้นที่อยู่ใต้อิทธิพลของลมมรสุมตะวันตกเฉียงใต้จากทะเลอันดามัน และมีเทือกเขาสูง ฝนจึงตกชุกและฤดูฝนยาวกว่าพื้นที่อื่น ตำบลหนองลูอยู่สูงจากระดับน้ำทะเลประมาณ 226 เมตร

ช่วงฝนมีผลต่อถนนสายรองและเส้นทางเข้าหมู่บ้านในป่า การวางแผนเดินทางช่วงนี้ควรเผื่อเวลาและตรวจสอบสภาพเส้นทางกับคนในพื้นที่ก่อน

คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับอำเภอสังขละบุรี

คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับอำเภอสังขละบุรีเป็นเรื่องชื่อภาษาอังกฤษ ระยะทาง ศูนย์ราชการ ที่ตั้งเมืองเดิม และช่วงฤดูฝน คำตอบด้านล่างสรุปจากแหล่งเดียวกับเนื้อหาข้างต้น

อำเภอสังขละบุรีภาษาอังกฤษเขียนอย่างไร

รายชื่อ จังหวัด เขต และ อำเภอ ที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ กระทรวงการต่างประเทศ เขียนว่า Sangkhla Buri District อยู่ใน Kanchanaburi Province การเขียนที่อยู่ภาษาอังกฤษจึงใช้ Sangkhla Buri District, Kanchanaburi Province

อำเภอสังขละบุรีอยู่ห่างจากตัวเมืองกาญจนบุรีเท่าไร

ข้อมูลท่องเที่ยวของจังหวัดกาญจนบุรีระบุว่าอำเภอสังขละบุรีอยู่ห่างจากตัวเมืองกาญจนบุรีประมาณ 215 กิโลเมตร โดยใช้ทางหลวงหมายเลข 323 ซึ่งเลียบทะเลสาบเขื่อนวชิราลงกรณ์

ศูนย์ราชการของอำเภอสังขละบุรีอยู่ที่ใด

เทศบาลตำบลวังกระแจะระบุว่าเขตเทศบาลเป็นพื้นที่ท่องเที่ยวและเป็นศูนย์ราชการอำเภอสังขละบุรี พื้นที่นี้อยู่บริเวณสามประสบ ใกล้สะพานอุตตมานุสรณ์หรือสะพานมอญ

เมืองสังขละบุรีเดิมตั้งอยู่ที่ใด

องค์การบริหารส่วนตำบลไล่โว่ระบุว่าเมืองสังขละบุรีเดิมตั้งอยู่ที่บ้านสะเน่พ่อง ในตำบลไล่โว่ปัจจุบัน มีพระศรีสุวรรณคีรีเป็นเจ้าเมืองสืบต่อกันห้าท่าน ก่อนเปลี่ยนฐานะเป็นอำเภอในการปรับปรุงการปกครองสมัยรัชกาลที่ 5



ฤดูฝนของสังขละบุรีอยู่ช่วงเดือนใด

องค์การบริหารส่วนตำบลหนองลูระบุว่าฤดูฝนอยู่ราวเดือนพฤษภาคมถึงเดือนตุลาคม ประมาณหกเดือน ยาวกว่าพื้นที่อื่นเพราะอยู่ใต้อิทธิพลของลมมรสุมตะวันตกเฉียงใต้และมีเทือกเขาสูง

เชิงอรรถและแหล่งข้อมูล

1. กระทรวงการต่างประเทศ, จังหวัด เขต และอำเภอ (PROVINCE, DISTRICT DIRECTORY) หน้า 9 ถึง 10 ข้อความว่า "15. KANCHANABURI PROVINCE จังหวัดกาญจนบุรี (13 อำเภอ)" และ "15.9 Sangkhla Buri District อำเภอสังขละบุรี" (เปิดอ่าน 26 ก.ย. 2569) https://image.mfa.go.th/mfa/0/N3nQs9OUac/Titles_Places_and_Translations/
2. จังหวัดกาญจนบุรี, ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว อำเภอสังขละบุรี ข้อความว่า "เป็นอำเภอที่ติดต่อกับชายแดนพม่า ห่างจากตัวเมืองกาญจนบุรีประมาณ 215 กิโลเมตร ไปตามทางหลวงหมายเลข 323" (เปิดอ่าน 26 ก.ย. 2569) https://www.kanchanaburi.go.th/au/travel/ampur_sangkhlaburi.php
3. จังหวัดกาญจนบุรี, หน้าเดียวกัน ข้อความว่า "ตัวอำเภอสังขละบุรีตั้งอยู่บริเวณที่ลำน้ำสามสายมาบรรจบกันอันได้แก่ ห้วยของกะเลี้ย ห้วยบักลี และห้วยรันตี รวมเรียกว่า "สามประสบ" ไหลรวมกันเป็นแม่น้ำแควน้อย" https://www.kanchanaburi.go.th/au/travel/ampur_sangkhlaburi.php
4. เทศบาลตำบลวังกะ, สภาพทั่วไป ข้อความว่า "เทศบาลตำบลวังกะ เป็นพื้นที่การท่องเที่ยวและเป็นศูนย์ราชการอำเภอสังขละบุรี" และ "มีทางหลวงแผ่นดิน หมายเลข 323 เป็นเส้นทาง หลักในการเดินทางติดต่อกับจังหวัด" (เปิดอ่าน 26 ก.ย. 2569) <https://www.wangka.go.th/condition>
5. องค์การบริหารส่วนตำบลไล่โว่, ประวัติความเป็นมา ข้อความว่า "เดิมเมืองสังขละบุรี ตั้งอยู่ ณ บ้านสะเน่พ่อง ราษฎรส่วนใหญ่เป็นชาวไทยเชื้อสายกะเหรี่ยง มีพระศรีสุวรรณคีรี เป็นเจ้าเมืองสืบทอดตำแหน่งกันมา 5 ท่าน จนกระทั่งมีการปรับปรุงระเบียบการปกครองท้องถิ่น สมัยรัชกาลที่ 5 เปลี่ยนฐานะ เมืองสังขละบุรีเป็นอำเภอ" (เปิดอ่าน 26 ก.ย. 2569) <https://www.laiwo.go.th/history-rev2>
6. องค์การบริหารส่วนตำบลหนองลู, ประวัติความเป็นมา ข้อความว่า "มีเนื้อที่ประมาณ 1,267 ตารางกิโลเมตร หรือประมาณ 791,875 ไร่" และตารางเขตการปกครองหมู่ที่ 1 ถึง 10 ซึ่งหมู่ที่ 9 คือ "บ้านพระเจดีย์สามองค์" (เปิดอ่าน 26 ก.ย. 2569) <https://www.hnongloo.go.th/history-rev2>
7. องค์การบริหารส่วนตำบลหนองลู, หน้าเดียวกัน ข้อความว่า "ฤดูฝน ประมาณ เดือนพฤษภาคม - เดือนตุลาคม (ประมาณ 6 เดือน)" และ "ฤดูหนาว ประมาณ เดือนพฤศจิกายน - เดือนกุมภาพันธ์" <https://www.hnongloo.go.th/history-rev2>
8. จังหวัดกาญจนบุรี, ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว อำเภอสังขละบุรี หัวข้อสะพานมอญ ข้อความว่า "เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า สะพานอุตตมานุสรณ์ เป็นสะพานไม้ที่ยาวที่สุดในประเทศไทยมีความยาวถึง 850 เมตร" https://www.kanchanaburi.go.th/au/travel/ampur_sangkhlaburi.php

